

Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testületének
PÉNZÜGYI ÉS KERÜLETFEJLESZTÉSI BIZOTTSÁGA

K I V O N A T

Amely készült Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottságának **2015. március 11-én, 15.30 órakor** tartott **rendkívüli** nyílt ülésének jegyzőkönyvéből

212/2015.(03.11.) Sz. PKB határozat

- A rendőrséggel kötendő támogatási szerződések –

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottsága úgy dönt, hogy javasolja a Polgármester számára a jelen határozat mellékletét képező, a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata és a Budapesti Rendőrkapitányság között a Budapesti Rendőr-főkapitányság VII. kerületi Rendőrkapitánysága személyi állománya 2015. évben bruttó 9.000.000 Ft. összegben történő jutalmazásának támogatása tárgyában kötendő támogatási szerződés aláírását.

Felelős: Vattamány Zsolt polgármester

Határidő: azonnal

Végrehajtásért felelős: dr. Gróza Zsolt – irodavezető – Vagyongazdálkodási iroda

A fenti határozatot a Bizottság egyhangúan (6 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodással) elfogadta.

213/2015.(03.11.) Sz. PKB határozat

- A rendőrséggel kötendő támogatási szerződések –

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottsága úgy dönt, hogy javasolja a Polgármester számára a jelen határozat mellékletét képező, a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata és a Budapesti Rendőr-főkapitányság között a kerületi térfigyelő kamerarendszer működtetésével kapcsolatos 2015. évi túlszolgálat bruttó 20.000.0000 Ft. összegben történő finanszírozása tárgyában kötendő megállapodás aláírását.

Felelős: Vattamány Zsolt polgármester


Határidő: azonnal

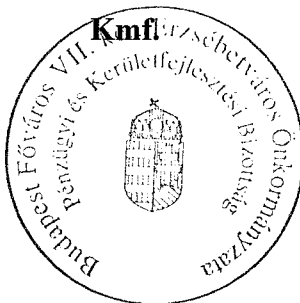
Végrehajtásért felelős: dr. Gróza Zsolt – irodavezető – Vagyongazdálkodási iroda

A fenti határozatot a Bizottság egyhangúan (6 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodással) elfogadta.

Budapest, 2015. március 12.

A kivonat hitelélül:


József Mária
jegyzőkönyvvezető



Benedek Zsolt sk.
a bizottság elnöke

ADOMÁNYOZÁSI SZERZŐDÉS
2.000.000 – 10.000.000,- Ft értékhatár között

amely létrejött egyrészről, a

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata
(székhelye: 1073 Budapest, Erzsébet körút 6; adószáma: 15735708-2-42;
képviselésében eljár: Vattamány Zsolt polgármester)
mint **Adományozó** (a továbbiakban: Adományozó),

másrészről a

Budapesti Rendőr-főkapitányság
(székhelye: 1139 Budapest, Teve utca 4-6.; adószáma: 15720388-2-51;
képviselésében eljár: Bucsek Gábor r. dandártábornok, rendőrségi főtanácsos,
Budapest rendőrfőkapitánya)
mint **Kedvezményezett** (a továbbiakban: Kedvezményezett),

- a továbbiakban együttesen: Felek - között az alulírott napon és helyen az alábbi tartalommal:

1. Adományozó kijelenti, hogy bruttó 9.000.000,-Ft, azaz kilencmillió forint támogatást nyújt Kedvezményezett részére, mely kizárólag a Budapesti Rendőr-főkapitányság VII. kerületi Rendőrkapitányság személyi állományának jutalmazására fordítható.
2. Kedvezményezett kötelezettséget vállal arra, hogy a támogatás összegét az 1. pontban meghatározott célra használja fel oly módon, hogy az fedezetet nyújtson a kifizetést terhelő közterhekre is.
3. Adományozó nyilatkozik, hogy a szerződés aláírásának időpontjában adóhatóságnál, vámhatóságnál, társadalombiztosítási szervnél esedékessé vált, nyilvántartott köztartozása nincs, melyre vonatkozó nyilatkozat jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi.
4. A támogatás biztosítása átutalással történik a Kedvezményezett Magyar Államkincstárnál vezetett 10023002-01451430-00000000 számú számlájára, melyet Adományozó a szerződés hatályba lépését követő 15 napon belül folyósít.
5. A támogatás teljes összege 2015. december 31-ig használható fel.
6. Kedvezményezett köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, illetve nyilvántartani arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Adományozó megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
7. Adományozó jogosult a támogatás felhasználását ellenőrizni, ennek során Kedvezményezettől az ellenőrzéshez szükséges adatokat bekérni.
8. A támogatás elszámolásának határideje: 2016. január 31.

9. Amennyiben Kedvezményezett nem a jelen szerződésben meghatározott célra használja fel a támogatás összegét, illetőleg annak egy részét, vagy a jelen szerződésben vállalt elszámolási kötelezettségét elmulasztja, köteles a támogatás összegét, illetőleg annak a céllal ellentétes módon felhasznált részét az erre vonatkozó felszólítás kézhezvételétől számított 8 napon belül visszafizetni.
10. Jelen szerződés mindennemű módosítása és kiegészítése kizárólag írásos formában - a Felek előzetes egyeztetésével és kölcsönös egyetértésével - történhet.
11. A jelen szerződésben meghatározott adomány elfogadására jogosult jóváhagyását a tárgyi szerződés elválaszthatatlan mellékletét képező külön nyilatkozat tartalmazza.
12. Adományozó jelen szerződés aláírásával hozzájárul nevének és székhelye címének kezeléséhez, a Rendőrség honlapján történő közzétételéhez.
13. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései az irányadók. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződésből eredő jogvitákat elsősorban békés úton, egyeztetés útján kívánják megoldani.
14. Jelen szerződés a Felek kölcsönös aláírásának napján, amennyiben a szerződést a felek nem ugyanazon a napon írják alá, úgy az a későbbi aláírás időpontjában lép hatályba.
15. Jelen szerződést a Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2015.

Budapest, 2015.

.....
Vattamány Zsolt polgármester
Budapest Főváros VII. kerület
Erzsébetváros Önkormányzata
Adományozó

.....
Bucsek Gábor r. dandártábornok
rendőrségi főtanácsos
Budapest rendőrfőkapitánya
Kedvezményezett

Dr. Gotthard Gábor
jegyző

jogi szempontból ellenjegyzem:

Budapest, 2015.

Fitosné Zemanovics Zsuzsanna
pénzügyi ellenjegyzés

pénzügyi szempontból ellenjegyzem:

Budapest, 2015.

MEGÁLLAPODÁS Túlszolgálat finanszírozására

Amely létrejött egyrészről a

Budapesti Rendőr-főkapitányság

székhely: 1139 Budapest, Teve utca 4-6.

adószám: 15720388-2-51

képviseli: Bucsek Gábor r. dandártábornok, rendőrségi főtanácsos, Budapest rendőrfőkapitánya
(a továbbiakban: BRFK)

másrészről

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata

székhely: 1073 Budapest, Erzsébet körút 6.

adószám: 15735708-2-42

képviseli: Vattamány Zsolt polgármester

(a továbbiakban: Önkormányzat)

(a továbbiakban együtt: Felek) között az alulírott helyen és napon az alábbiakban részletezett feltételek mellett.

Felek a jelen megállapodást közszolgáltatási feladat ellátására a Rendőrségről szóló 1994. évi XXXIV. törvényben (a továbbiakban: Rtv.) és Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 23. § (5) bekezdés 18. pontja alapján kötik annak érdekében, hogy Budapest VII. kerület közrendje és közbiztonsága javuljon.

Önkormányzat kijelenti, hogy fontosnak tartja Budapest VII. kerületének közbiztonságát, ezért Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 2/2015. (II. 23.) számú, Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2015. évi költségvetéséről szóló önkormányzati rendeletében úgy döntött, hogy a BRFK részére a közterületek és nyilvános helyek megerősített rendőri ellenőrzését szolgáló közbiztonsági tevékenység túlszolgálatának díjazására, a közterületek biztonságának erősítésére, állandó rendőri jelenlét biztosítására, továbbá a lakosság személy- és vagyonbiztonságát kiemelten veszélyeztető bűncselekmények visszaszorítására, illetve a térfigyelős tevékenység során szükségessé váló túlszolgálat finanszírozására bruttó **20.000.000 Ft**, - azaz **húszmillió** forint összegű támogatást biztosít a jelen Megállapodásban meghatározottak szerint.

I. A BRFK vállalásai a BRFK VII. kerületi Rendőrkapitányság (a továbbiakban: Rendőrkapitányság) közreműködésével

1. A BRFK a juttatást elfogadja, és kötelezettséget vállal arra, hogy a közbiztonsági tevékenység túlszolgálat keretében történő díjazására, illetve a közterhek fedezetére rendelkezésre bocsátott összeget elkülönítve kezeli és azt kizárólag Budapest VII. kerületben teljesített, az állományilletékes parancsnok által elrendelt és igazolt túlszolgálat kifizetésére használja fel, olyan módon tervezve a túlszolgálatot, hogy az Önkormányzat által rendelkezésre bocsátott, a kifizetőt terhelő járulékokat is tartalmazó 20.000.000,-Ft/ azaz húszmillió forint 2015. december 31. napjáig a túlszolgálat finanszírozására elegendő fedezetet nyújtson.

2. Az Önkormányzat részére 2015. április 1. és 2015. december 31. napja között túlszolgálat során teljesített óraszámokról, továbbá a túlszolgálatot teljesítők részére a fegyveres szervek hivatásos állományú tagjainak szolgálati viszonyáról szóló 1996. évi XLIII. Törvény szerint megállapított távolléti díjáról 2016. március 31. napjáig elszámolást küld.

II. Az Önkormányzat vállalásai

3. Az Önkormányzat vállalja, hogy a közbiztonsági tevékenység során szükségessé váló túlszolgálatot a 4. pontban foglaltak szerint finanszírozza.
4. Az állományilletékes parancsnok által elrendelt és a teljesítést követően igazolt túlszolgálat finanszírozására 2015. április 1. és 2015. december 31. napja közötti időszakra (a kifizetést terhelő járulékokat is tartalmazó) **20.000.000 –Ft-ot** azaz **húszmillió** forintot átutal a **BRFK Magyar Államkincstárnál vezetett 10023002-01451430-00000000** számú számlájára, az alábbi ütemezés szerint:
 - a) **10.000.000 –Ft-ot**, azaz **tízmillió** forintot a jelen megállapodás aláírásától számított 20 napon belül;
 - b) **10.000.000 –Ft-ot**, azaz **tízmillió** forintot legkésőbb 2015. augusztus 1. napjáig.

III. Közös rendelkezések

5. Jelen megállapodás alapján a BRFK a túlszolgálatot 2015. év április hónap 1. napjától 2015. év december hónap 31. napjáig végzi; az elszámolás véghatárideje, továbbá a 10. pont szerinti írásbeli értékelés határideje 2016. március 31. napja. A BRFK részéről történő elszámolást a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Polgármesteri Hivatal Vagyongazdálkodási Irodája részére kell benyújtani (ügyintéző: Wendl Viktória városüzemeltetési és közrendvédelmi referens, telefon: 06-1-462-3138, e-mail: wendl.viktoria@erzsebetvaros.hu).
6. Jelen megállapodást bármelyik Fél a másik Félhez intézett írásbeli nyilatkozatával – 30 (harminc) napos felmondási idővel – a megállapodás tartama alatt bármikor felmondhatja, továbbá bármelyik Fél jogosult rendkívüli felmondással, azonnali hatállyal írásban felmondani, amennyiben a másik Fél a megállapodásban szabályozott valamely kötelezettségét súlyosan megszegi és magatartását a másik Fél kifejezett írásbeli felszólítása ellenére sem szünteti meg, a felszólítás kézhezvételét követő 15 (tizenöt) napon belül.
7. Jelen megállapodás módosítása kizárólag írásban a Felek közös megegyezésével történhet.
8. A megállapodás megszüntetése esetén a Felek kötelesek egymással elszámolni, a megállapodás megszüntetését követő 30 (harminc) napon belül.
9. A Felek tájékoztatják egymást azokban az esetekben, amikor a másik Fél szervezeti működése, vagy feladatellátása szükségessé teszi. Az esetleges jogvitákat előzetesen egyeztetéssel oldják meg.
10. A Felek a megállapodás teljesülését, eredményét és tapasztalatait 2016. március 31. napjáig áttekintik, és írásban értékelik.

11. Felek kijelentik, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1a) pontja alapján átlátható szervezetnek minősülnek.
12. A Felek által nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a fegyveres szervek hivatásos állományú tagjainak szolgálati viszonyáról szóló 1996. évi XLIII. törvény, a Rendőrség Szolgálati Szabályzatáról szóló 30/2011. BM rendelet és az Rtv. rendelkezései az irányadók.
13. Felek a jelen Megállapodást – amely három számozott oldalból áll és öt egymással megegyező eredeti példányban készült – elolvasás után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2015.....

Budapest, 2015.....

.....
Bucsek Gábor r. dandártábornok
rendőrségi főtanácsos
Budapest rendőrfőkapitánya

.....
Vattamány Zsolt polgármester
Budapest Főváros VII. kerület
Erzsébetváros Önkormányzata

Ellenjegyezte :

.....
 pénzügyi ellenjegyzés

.....
Dr. Gotthard Gábor
 jegyző

.....
 jogi ellenjegyzés

.....
Fitosné Zemanovics Zsuzsanna
 pénzügyi ellenjegyzés

Kapják:

1. pld. Budapesti Rendőr-főkapitányság
2. pld. BRFK VII. kerületi Rendőrkapitányság
3. pld. BRFK Gazdasági Igazgatóság Közgazdasági Osztály
- 4-5. pld. Budapest VII. ker. Önkormányzat